

GARMIN®

nüvi® serie 3700 guía de inicio rápido



Para utilizar con los siguientes modelos de nüvi:
3750, 3760, 3790

Marzo de 2011

190-01157-53 Rev. B

Impreso en Taiwán

Inicio

ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Cuando utilices la unidad nüvi por primera vez, realiza las siguientes tareas.

1. Conecta el dispositivo a la alimentación ([página 2](#)).
2. Monta la unidad nüvi ([página 3](#)).
3. Configura el dispositivo ([página 4](#)).
4. Detecta los satélites ([página 4](#)).
5. Familiarízate con el menú principal ([página 5](#)).

Conexión del dispositivo a la alimentación

Conecta el dispositivo al cable de alimentación del vehículo cuando esté conectado al vehículo.

La unidad nüvi se carga mientras conduces.

Cables de alimentación

El dispositivo cuenta con dos cables de alimentación. Cada conector encaja sólo en el puerto correspondiente.

- El cable de alimentación del vehículo **①** conecta el soporte a la alimentación del vehículo. El cable de alimentación del vehículo cuenta con un conector de ángulo derecho.
- El cable micro-USB **②** conecta el dispositivo a un ordenador. En el cabezal del cable micro-USB “B” hay grabada una letra B.



Montaje del dispositivo

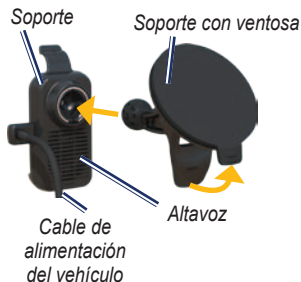
ADVERTENCIA

Este producto contiene una batería de ión-litio. Para evitar la posibilidad de causar daños personales o daños al producto derivados de la exposición de la batería a un calor extremo, retira el dispositivo del vehículo al salir o guárdalo para que no quede expuesto a la luz solar directa.

AVISO

Antes de montar el dispositivo, consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* para obtener información sobre la legislación que regula el montaje en el parabrisas.

1. Retira el plástico transparente de la ventosa.
2. Coloca la ventosa en el parabrisas.
3. Mueve la palanca hacia el parabrisas.
4. Ajusta el soporte sobre el brazo de ventosa.



5. Instala la parte inferior del dispositivo en el soporte.
6. Inclina el dispositivo hacia atrás hasta que encaje en su sitio.



Configuración del dispositivo

1. Enchufa el cable de alimentación del vehículo en el soporte.
2. Enchufa el otro extremo del cable de alimentación a una fuente de alimentación disponible del vehículo.


La unidad debería encenderse automáticamente si está enchufada y el vehículo está en marcha.

3. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla.
4. Si estás utilizando un receptor de tráfico en Europa, conecta la antena externa al receptor y fíjala al parabrisas con las ventosas.

Cubierta delantera



Adquisición de la señal del satélite

Las barras  indican la intensidad de la señal del satélite.

1. Dirígete a un lugar al aire libre, lejos de árboles y edificios altos.
2. Si es necesario, enciende el dispositivo.

La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos. Cuando por lo menos una de las barras aparezca de color verde, significa que el dispositivo ha adquirido la señal del satélite.

Menú principal



- 1 Intensidad de la señal del satélite GPS.
- 2 Toca para seleccionar un modo de transporte.
- 3 Toca para buscar un destino.
- 4 Toca para ver el mapa.
- 5 Toca para detener una ruta.
- 6 Toca para desviar una ruta.
- 7 Toca para realizar una llamada cuando esté conectado a un teléfono móvil compatible. Consulta www.garmin.com/bluetooth para obtener más información.
- 8 Toca para ajustar el volumen.
- 9 Toca para ver los menús de utilidades y configuración.

Búsqueda de puntos de interés

1. En el menú principal, toca **Destino** > **Puntos de Interés**.
2. Si es necesario, selecciona una categoría y una subcategoría.
3. Selecciona un destino.
4. Toca **Ir**.

Búsqueda de un lugar mediante el nombre

1. En el menú principal, toca **Destino** > **Puntos de Interés** > **Deletrear nombre**.
2. Introduce el nombre del destino.
3. Toca **Hecho**.
4. Selecciona un destino.
5. Toca **Ir**.

Búsqueda cerca de otra ubicación

1. En el menú principal, toca **Destino** > **≡** > **Próximo a**.
2. Selecciona una opción.

Seguimiento de la ruta

La ruta se marca con una línea magenta en el mapa. Si te sales de la ruta original, el dispositivo vuelve a calcular la ruta. Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad.



- 1 Toca para ver la página Siguiente giro. Si existen vistas de los cruces, aparecerá la página Visualización de cruces.
- 2 Toca para ver la página Lista de giros.
- 3 Toca para acercar y alejar el mapa.
- 4 Toca para volver al menú principal.

- 5 Toca para cambiar los campos de datos.
- 6 Toca para ver la página ¿Dónde estoy?.
- 7 Toca para ver la página Procesador de trayecto.
- 8 Toca y arrastra el mapa para ver una zona diferente del mismo.


Añadir una parada

Antes de que puedas añadir una parada, deberás estar navegando por una ruta.

1. Toca para volver al menú principal.
2. Toca **Destino**.
3. Busca la parada adicional.
4. Selecciona la parada en los resultados de la búsqueda.
5. Toca **Ir**.
6. Toca **Añadir a ruta actual**.

Tomar un desvío

Antes de que puedas tomar un desvío, deberás estar navegando por una ruta.

1. Toca  para volver al menú principal.
2. Toca **Desvío**.

Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el dispositivo no calcule ningún desvío.

Orientación de la pantalla

Gira el dispositivo para ver la pantalla en modo horizontal o vertical.



Ajuste del brillo de la pantalla

1. Toca **Utilidades > Configuración > Pantalla > Brillo**.
2. Toca y mueve la barra de desplazamiento para ajustar el brillo de la pantalla.

Acerca de los modos de transporte



Bicicleta



Peatón



Automóvil

El dispositivo tiene distintos modos de transporte para la navegación. Las rutas se calculan de forma diferente en función del modo de transporte. Por ejemplo, en el modo de transporte Peatón con los mapas de cityXplorer™ cargados, la unidad calcula una ruta que utiliza una combinación de opciones de transporte público, como autobús o metro, y caminando. El dispositivo no incluye los mapas de cityXplorer.

Visita www.garmin.com para adquirir mapas de cityXplorer.


Cambio del modo de transporte

1. En el menú principal, toca el icono de modo de transporte.
2. Selecciona un modo y toca **Guardar**.

Acerca del tráfico

El receptor de tráfico FM de canal de mensajes de tráfico (TMC) se incluye en algunos paquetes de la unidad nüvi serie 3700. Está integrado en el cable de alimentación del vehículo.

Para poder recibir información de tráfico, el receptor de tráfico y la unidad nüvi tienen que estar situados en el rango de datos de una estación FM que transmita datos TMC. No es necesario que actives la suscripción incluida en el receptor de tráfico FM.

Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta, el dispositivo recalcula la ruta de forma automática. El icono de tráfico () cambia de color

para indicar la gravedad de los problemas de tráfico en la ruta o en la carretera por la que conduces.

Visita www.garmin.com/traffic para obtener más información.

NOTA: Garmin no se hace responsable de la precisión de la información.

Acerca de Comando de voz

NOTA: la función Comando de voz no está disponible para todos los idiomas o regiones.

La función Comando de voz está disponible en algunos modelos de nüvi. Esta función permite utilizar el dispositivo pronunciando determinados comandos o las palabras que veas en la pantalla. El menú Comando de voz proporciona una lista de los comandos disponibles que puedes usar.

Activación de Comando de voz.

1. Di **Comando de voz**.

Aparece el menú Comando de voz.

Consejos para utilizar Comando de voz

- Habla con un tono normal y dirige la voz al dispositivo para pronunciar el comando exactamente como aparece en la pantalla.
- Responde a las indicaciones de voz del dispositivo cuando sea necesario.
- Pronuncia números para introducir números.
- Di **Salir** para salir de Comando de voz.

Navegación con Comando de voz

1. Di la frase de bienvenida.
Aparece el menú Comando de voz.
2. Di **Buscar por nombre**.
3. Espera hasta que escuches la indicación de voz y di el nombre del lugar.

El dispositivo repetirá el nombre del lugar mientras lo busca.

Aparecerá una lista de ubicaciones.

4. Di el número de la línea correspondiente al lugar que estás buscando.
5. Di **Si** para navegar hasta esa ubicación o di **No** para volver a la lista de ubicaciones encontradas.

Funciones de manos libres

Las funciones de manos libres están disponibles en algunos modelos nūvi.



Vinculación del teléfono

Antes de realizar la vinculación, el teléfono y el dispositivo deben estar encendidos y cerca el uno del otro.

1. Activa el componente Bluetooth® del teléfono.
2. Toca **Utilidades > Configuración > Bluetooth**.

3. Toca el botón que aparece debajo de **Bluetooth > Activado > Aceptar**.
4. Toca el botón que aparece debajo de **Teléfono**.
5. Toca **Aceptar**.
6. Selecciona el teléfono y, a continuación, toca **Aceptar**.
7. Introduce el PIN de Bluetooth (**1234**) del dispositivo en el teléfono.

Realización y finalización de llamadas

1. Toca  > **Marcar**.
2. Introduce el número.
3. Toca **Marcar**.
4. Toca  > **Finalizar llamada** para finalizar una llamada.

Respuesta a una llamada

Cuando se recibe una llamada, se abre la ventana Llamada entrante.

1. Toca **Responder**.
SUGERENCIA: toca **Omitir** para silenciar el teléfono.
2. Habla con normalidad.

El micrófono interno está situado en la parte delantera del dispositivo. Habla con normalidad.

Acerca del modo de suspensión

Puedes utilizar el modo de suspensión para ahorrar batería cuando el dispositivo no esté en uso. El modo de suspensión utiliza muy poca energía y una batería cargada dura semanas, si el dispositivo está en modo de suspensión.

- Pulsa el botón de **encendido** para poner el dispositivo en modo de suspensión.
- Pulsa y suelta rápidamente el botón de **encendido** y toca dos veces el icono de bloqueo para salir del modo de suspensión.

Restablecimiento del dispositivo

Si el dispositivo deja de funcionar, puedes restablecerlo.

Mantén pulsado el botón de **Encendido** durante 10 segundos.

Registro del dispositivo


1. Visita <http://my.garmin.com>.
2. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para registrar el producto.
3. Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Actualización del software

1. Conecta el cable micro-USB ① al puerto micro-USB ② del dispositivo ([página 2](#)).



Cable micro USB

2. Conecta el cable micro-USB al puerto USB del ordenador.
3. Haz doble clic en  para abrir la página Web de myGarmin Agent™.

Si el menú Reproducción automática no se abre o tu ordenador es un Mac®, visita www.garmin.com/agent.

4. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla.

Una vez instalado myGarmin Agent, se te solicitará que abras miEscritorio cada vez que conectes el dispositivo nüvi al ordenador. miEscritorio comprueba si hay actualizaciones de software y proporciona información adicional sobre el dispositivo.

nüMaps Guarantee™

Para recibir una actualización de mapas gratuita (si está disponible), registra la unidad nüvi en <http://my.garmin.com> en un plazo de 60 días desde la primera detección de satélites mientras conduces con la unidad nüvi. Si te registras por teléfono o después del plazo de 60 días tras la primera detección de satélites mientras conduces con la unidad nüvi, no reunirás los requisitos para obtener una actualización de mapas gratuita. Para obtener más información, visita www.garmin.com/numaps.

Más información

Para obtener más información sobre el dispositivo, selecciona **Utilidades > Ayuda**. Puedes descargar la versión más reciente del manual del usuario en www.garmin.com. Para obtener información sobre accesorios, visita <http://buy.garmin.com> o ponte en contacto con el distribuidor de Garmin.

Comunicación con Garmin

Ponte en contacto con el departamento de asistencia de Garmin si tienes alguna duda relativa al funcionamiento del dispositivo nüvi. En Estados Unidos, visita www.garmin.com/support o ponte en contacto con Garmin USA por teléfono llamando al (913) 397-8200 ó (800) 800-1020.

En el Reino Unido, ponte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al 0808 2380000.

En Europa, visita www.garmin.com/support y haz clic en **Contact Support** para obtener información de asistencia local o ponte en contacto con Garmin (Europe) Ltd. por teléfono llamando al +44 (0) 870.8501241.

Garmin®, el logotipo de Garmin y nüvi® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. cityXplorer™, nüMaps Guarantee™, myGarmin™ y myGarmin Agent™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Mac® es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en EE. UU. y otros países.



© 2010-2011 Garmin Ltd. o sus subsidiarias